

# EØS-tillegget

ISSN 1022-9310

Nr. 44

til De Europeiske Fellesskaps  
Tidende

6. årgang

14.10.1999

## I EØS-ORGANER

1. EØS-rådet
2. EØS-komiteen
3. Parlamentarikerkomiteen for EØS
4. Den rådgivende komité for EØS

## II EFTA-ORGANER

1. EFTA-statenes faste komité
2. EFTAs overvåkningsorgan
3. EFTA-domstolen

## III EF-ORGANER

1. Rådet
2. Kommisjonen

99/EØS/44/01	Melding om samarbeidsavtaler (Sak nr. IV/37.562 – Eutelsat) .....	1
99/EØS/44/02	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak nr. IV/M.1719 – Delta Lloyd Verzekeringsgroep/Nuts Ohra) .....	2
99/EØS/44/03	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak nr. IV/M.1348 – Archer Daniels Midland/InTrade/Alfred C. Toepfer International) .....	2
99/EØS/44/04	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak nr. IV/M.1684 – Carrefour/Promodes) .....	3
99/EØS/44/05	Statsstøtte – Sak nr. C 5/99, C 8/99, C 9/99 – Italia .....	4
99/EØS/44/06	Statsstøtte – Sak nr. C 35/99 – Italia .....	4
99/EØS/44/07	Statsstøtte – Sak nr. C 40/99 – Belgia .....	5
99/EØS/44/08	Uttalelse fra Den rådgivende komité for foretakssammenslutninger avgitt på komiteens 58. møte 16. november 1998 med hensyn til et foreløpig utkast til vedtak i sak IV/M.1225 – Enso/Stora .....	5

99/EØS/44/09	Melding fra Kommissjonen – Felleskapets retningslinjer for statsstøtte for å redde og omstrukturere kriserammede foretak .....	5
99/EØS/44/10	Liste over akkrediterte miljøkontrollører i forbindelse med Felleskapets miljøstyrings- og miljørevisjonsordning (rådsforordning (EØF) nr. 1836/93) .....	5
99/EØS/44/11	Liste over områder registrert i Felleskapets miljøstyrings- og miljørevisjonsordning (rådsforordning (EØF) nr. 1836/93) .....	6
99/EØS/44/12	Informasjonsrutine - tekniske forskrifter .....	6
	<b>3. Domstolen</b>	
99/EØS/44/13	Informasjon fra De europeiske fellesskaps domstol .....	8
99/EØS/44/14	Informasjon fra De europeiske fellesskaps førsteinstansdomstol .....	9

# EF-ORGANER

## KOMMISJONEN

### Melding om samarbeidsavtaler (Sak nr. IV/37.562 – Eutelsat)

99/EØS/44/01

1. Kommisjonen mottok 7. juli 1999 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning nr. 17/62<sup>(1)</sup> om den foreslåtte omstruktureringen av European Telecommunications Satellite Organization (Eutelsat) med sikte på et *société anonyme* underlagt fransk lov, Eutelsat S.A., og en mellomstatlig organisasjon, EUTELSAT. Ytterligere opplysninger om omstruktureringen finnes på Eutelsats hjemmeside:

<http://www.eutelsat.com/corporate/structure2.html>.

2. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at de meldte samarbeidsavtalene kan komme inn under virkeområdet for forordning nr. 17/62.
3. Kommisjonen innbyr berørte tredjeparter til å framlegge sine merknader til de meldte avtalene for Kommisjonen.
4. Merknadene må være Kommisjonen i hende senest 20 dager etter at dette ble offentliggjort, i EFT C 292 av 13.10.1999. De kan sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. (+32 2) 296 70 81) eller med post, med referanse IV/37.562, til følgende adresse:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Directorate C  
Office 3/90  
150, avenue de Cortenberg  
B-1049 Brussel

(<sup>1</sup>) EFT 13 av 21.2.1962.

**99/EØS/44/02**

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**  
**(Sak nr. IV/M.1719 – Delta Lloyd Verzekeringsgroep/Nuts Ohra)**

1. Kommisjonen mottok 5. oktober 1999 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89<sup>(1)</sup>, sist endret ved forordning (EF) nr. 1310/97<sup>(2)</sup>, om en planlagt foretakssammenslutning der foretaket Delta Lloyd Verzekeringsgroep N.V. ("Delta Lloyd"), som kontrolleres av CGU plc., London, fusjonerer fullt ut som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav a) med foretaket Nuts Ohra Beheer B.V. ("Nuts Ohra") ved kjøp av aksjer.
2. De aktuelle foretakene har virksomhet på følgende områder:
  - Delta Lloyd: livs- og ansvarsforsikring samt tilhørende finansielle tjenester som porteføljeforvaltning, investering, fast eiendom og pensjoner,
  - Nuts Ohra: livs- og ansvarsforsikring, pensjoner, helseforsikring og tilhørende finansielle tjenester.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte transaksjonen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort, i EFT C 292 av 13.10.1999. Merknadene kan sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 2 296 43 01/296 72 44) eller med post, med referanse IV/M.1719 – Delta Lloyd Verzekeringsgroep/Nuts Ohra), til følgende adresse:

Commission of the European Communities  
Directorate General for Competition (DG IV)  
Directorate B – Merger Task Force  
150, avenue de Cortenberg  
B-1049 Brussel

**99/EØS/44/03**

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**  
**(Sak nr. IV/M.1348 – Archer Daniels Midland/InTrade/Alfred**  
**C. Toepfer International)**

1. Kommisjonen mottok 4. oktober 1999 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89<sup>(1)</sup>, sist endret ved forordning (EF) nr. 1310/97<sup>(2)</sup>, om en planlagt foretakssammenslutning der foretaket Archer Daniels Midland ("ADM") overtar kontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over foretakene InTrade N.V. og Alfred C. Toepfer International ("ACTI") ved kjøp av aksjer.
2. De aktuelle foretakene har virksomhet på følgende områder:
  - ADM: innkjøp, bearbeiding og salg av landbruksprodukter,
  - InTrade: holdingselskap for forvaltning av aksjene i ACTI,
  - ACTI: engroshandel og internasjonal handel med landbruksvarer.

(<sup>1</sup>) EFT L 395 av 30.12.1989, s. 1, rettet ved EFT L 257 av 21.9.1990, s. 13.

(<sup>2</sup>) EFT L 180 av 9.7.1997, s. 1, rettet ved EFT L 40 av 13.2.1998, s. 17.

3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte transaksjonen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort, i EFT C 290 av 12.10.1999. Merknadene kan sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 2 296 43 01/ 296 72 44) eller med post, med referanse IV/M.1348 – Archer Daniels Midland/InTrade/Alfred C. Toepfer International, til følgende adresse:

Commission of the European Communities  
Competition DG  
Directorate B – Merger Task Force  
150, avenue de Cortenberg  
B-1049 Brussel

### **Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak nr. IV/M.1684 – Carrefour/Promodes)**

**99/EØS/44/04**

1. Kommisjonen mottok 5. oktober 1999 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89<sup>(1)</sup>, sist endret ved forordning (EF) nr. 1310/97<sup>(2)</sup>, om en planlagt foretakssammenslutning der Carrefour overtar kontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele Promodes ved et offentlig byttetilbud kunngjort 30. august 1999.
2. De aktuelle foretakene har virksomhet på følgende områder:
  - Carrefour: i hovedsak detalj salg av næringsmidler,
  - Promodes: i hovedsak detalj salg av næringsmidler.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte transaksjonen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort, i EFT C 290 av 12.10.1999. Merknadene kan sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 2 296 43 01/ 296 72 44) eller med post, med referanse IV/M.1684 – Carrefour/Promodes til følgende adresse:

Commission of the European Communities  
Competition DG  
Directorate B – Merger Task Force  
150, avenue de Cortenberg  
B-1049 Brussel

<sup>(1)</sup> EFT L 395 av 30.12.1989, s. 1, rettet ved EFT L 257 av 21.9.1990, s. 13.

<sup>(2)</sup> EFT L 180 av 9.7.1997, s. 1, rettet ved EFT L 40 av 13.2.1998, s. 17.

**Statsstøtte**  
**Sak nr. C 5/99, C 8/99, C 9/99**  
**Italia**

**99/EØS/44/05**

Kommisjonen har besluttet å utvide den formelle behandlingen igangsatt i henhold til EF-traktatens artikkel 88 nr. 2 med hensyn til støtte til Fiat Mirafiori Carrozzeria, Fiat Rivalta og Fiat Mirafiori Meccanica, se EFT C 288 av 9.10.1999.

Kommisjonen underretter med dette de øvrige EØS-stater og andre interesserte parter, slik at de kan sende sine merknader til de aktuelle tiltakene, innen en måned etter at dette ble offentliggjort i EF-tidende, til:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Directorate H-1  
Rue de la Loi/Wetstraat 200  
B-1049 Brussels

Faks: (+32 2) 296 95 79

Merknadene vil bli oversendt til Italia. Den part som framsetter merknadene, kan anmode skriftlig om at vedkommendes identitet behandles fortrolig. Anmodningen skal grunngis.

**Statsstøtte**  
**Sak nr. C 35/99**  
**Italia**

**99/EØS/44/06**

Kommisjonen har besluttet å innlede formell behandling i henhold til artikkel 6 nr. 5 i kommisjonsvedtak 2496/96 EKSF med hensyn til støtte til Ferriere Nord, se EFT C 288 av 9.10.1999.

Kommisjonen underretter med dette de øvrige EØS-stater og andre interesserte parter, slik at de kan sende sine merknader til de aktuelle tiltakene, innen en måned etter at dette ble offentliggjort i EF-tidende, til:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Directorate State Aid II  
Rue de la Loi/Wetstraat 200  
B-1049 Brussels

Faks: (+32 2) 296 95 79

Merknadene vil bli oversendt til Italia. Den part som framsetter merknadene, kan anmode skriftlig om at vedkommendes identitet behandles fortrolig. Anmodningen skal grunngis.

**Statsstøtte**  
**Sak nr. C 40/99**  
**Belgia**

99/EØS/44/07

Kommisjonen har besluttet å innlede formell behandling i henhold til EF-traktatens artikkel 88 nr. 2 med hensyn til støtte til Verlipack (Vallonia), se EFT C 288 av 9.10.1999.

Kommisjonen underretter med dette de øvrige EØS-stater og andre interesserte parter, slik at de kan sende sine merknader til de aktuelle tiltakene, innen en måned etter at dette ble offentliggjort i EF-tidende, til:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Directorate H  
Rue de la Loi/Wetstraat 200  
B-1049 Brussels

Faks: (+32 2) 296 98 16

Merknadene vil bli oversendt til Belgia. Den part som framsetter merknadene, kan anmode skriftlig om at vedkommendes identitet behandles fortrolig. Anmodningen skal grunngis.

**Uttalelse fra Den rådgivende komité for**  
**foretakssammenslutninger avgitt på komiteens 58. møte**  
**16. november 1998 med hensyn til et foreløpig utkast til vedtak**  
**i sak IV/M.1225 – Enso/Stora**

99/EØS/44/08

Kommisjonen har i EFT C 275 av 29.9.1999 offentliggjort en uttalelse fra Den rådgivende komité for foretakssammenslutninger avgitt på komiteens 58. møte 16. november 1998 med hensyn til et foreløpig utkast til vedtak i sak IV/M.1225 – Enso/Stora (se nevnte EF-tidende for nærmere opplysninger).

**Melding fra Kommisjonen – Fellesskapets retningslinjer**  
**for statsstøtte for å redde og omstrukturere kriserammede foretak**

99/EØS/44/09

Kommisjonen har i EFT C 288 av 9.10.1999 offentliggjort en melding om Fellesskapets retningslinjer for statsstøtte for å redde og omstrukturere kriserammede foretak (se nevnte EF-tidende for nærmere opplysninger).

**Liste over akkrediterte miljøkontrollører i forbindelse med**  
**Fellesskapets miljøstyrings- og miljørevisjonsordning**  
**(rådsforordning (EØF) nr. 1836/93)**

99/EØS/44/10

Kommisjonen har i EFT C 273 av 25.9.1999 offentliggjort en liste over akkrediterte miljøkontrollører i forbindelse med Fellesskapets miljøstyrings- og miljørevisjonsordning (rådsforordning (EØF) nr. 1836/93) (se nevnte EF-tidende for nærmere opplysninger).

## Liste over områder registrert i Fellesskapets miljøstyrings- og miljørevisjonsordning (rådsforordning (EØF) nr. 1836/93)

99/EØS/44/11

Kommisjonen har i EFT C 273 av 25.9.1999 offentliggjort en liste over områder registrert i Fellesskapets miljøstyrings- og miljørevisjonsordning (rådsforordning (EØF) nr. 1836/93) (se nevnte EF-tidende for nærmere opplysninger).

### Informasjonsrutine - tekniske forskrifter

99/EØS/44/12

- Direktiv 83/189/EØF av 28. mars 1983 om en informasjonsrutine for standarder og tekniske forskrifter (EFT nr. L 109 av 26.4.1983, s. 8).
- Direktiv 88/182/EØF av 22. mars 1988 om endring av direktiv 83/189/EØF (EFT nr. L 81 av 26.3.1988, s. 75).
- Europaparlaments- og rådsdirektiv 94/10/EF av 23. mars 1994 om annen materielle endring av direktiv 83/189/EØF (EFT nr. L 100 av 19.4.1994, s. 30).

Meldinger om utkast til tekniske forskrifter mottatt av Kommisjonen

Referanse <sup>(1)</sup>	Tittel	Stillstandsperioden på tre måneder utløper <sup>(2)</sup>
99-0343-NL	Forskrift om utslipp ved åpen kultivering av jord og storfeoppdrett	18.10.1999
99-0350-UK	Byggeforskrifter 1991 Godkjenning av dokument B (brannsikring)	15.10.1999
99-0351-F	Forskrift om samsvarsattestering av produkter for veimerking	18.10.1999
99-0356-S	Boverkets forskrifter om endring av verkets byggeforskrifter (BFS 1993:58) avsnitt 3:41 og 3:61 (forskrifter og generell veiledning), jf. tidligere meldte endringer av disse forskriftene (BFS 1998:39), melding nr. 97/0083/S.	27.10.1999
99-0344-S	Språngemnesinspeksjonens forskrifter om håndtering av brannfarlige væsker	18.10.1999
99-0395-NL	Forslag til forskrift om levering av telekommunikasjonsopplysninger	17.11.1999
99-0396-NL	Forslag til midlertidig forskrift om avlytting av offentlige telenett og teletjenester 1999	17.11.1999
99-0397-UK	Forskrifter om veitrafikkskilt (endring) (Nord-Irland) 1999	17.11.1999
99-0398-UK	Anbefalinger for husdyrs velferd: Sauer	17.11.1999
99-0399-UK	Anbefalinger for husdyrs veldferd, Nord-Irland: Sauer	17.11.1999
99-0400-A	Lov av ... om markedsføring og drift av varmeanlegg samt om tiltak mot luftforurensning ved drift av varmeanlegg (Burgenlands lov av 1999 om forvaltning av luftressurser og varmesystemer, Bgld. LHG 1999)	18.11.1999
99-0401-UK	Forskrifter om byggestandarder og -rutiner 1999	24.11.1999
99-0402-B	BE/SP-102 (ny utvidet versjon) Teknisk forskrift om godkjenning av terminalutstyr for tilkøpling til leide galvaniske punkt-til-punkt- samband i det belgiske telefonnettet	22.11.1999



Referanse <sup>(1)</sup>	Tittel	Stillstandsperioden på tre måneder utløper <sup>(2)</sup>
<b>99-0403-D</b>	Sjette forskrift om endring av forskrift om forbruksvarer	<b>6.12.1999</b>
<b>99-0404-UK</b>	Endring nr. 1 av den britiske farmakopeen (veterinære forhold) 1999	<b>29.11.1999</b>
<b>99-0405-UK</b>	Endring nr. 2 av den britiske farmakopeen 1999	<b>29.11.1999</b>
<b>99-0406-D</b>	Forskrift om forbud mot bruk av stoffer forurenset med aflatoksiner ved fremstilling av legemidler (aflatoksinforbud V)	<b>6.12.1999</b>
<b>99-0407-D</b>	Annen forskrift om endring av forskrift til förlov-givningen	<b>6.12.1999</b>
<b>99-0408-D</b>	Krav til plassering og installasjon av lydsignalanlegg og lydsignalmottakeranlegg om bord i sjøgående skip	<b>6.12.1999</b>
<b>99-0409-UK</b>	Forslag til forskrift om forpliktelser i tilknytning til produktansvar (emballasjeavfall) (endring) (nr. 3) 1999	<b>29.11.1999</b>
<b>99-0410-NL</b>	Første endring av forskrift om flaskepant på leskedrikker og mineralvann 1997	<b>1.12.1999</b>
<b>99-0411-NL</b>	Første endring av forskrift om behandling av ekstra returemballasje 1996	<b>1.12.1999</b>
<b>99-0412-NL</b>	Forskrift om anvendelse av mekaniske midler på personer anbrakt i behandlingsinstitusjon	<b>3.12.1999</b>
<b>99-0413-NL</b>	Forskrift om urinundersøkelse av personer anbrakt i behandlingsinstitusjon	<b>3.12.1999</b>
<sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>		

Kommisjonen gjør oppmerksom på Domstolens avgjørelse av 30. april 1996 i CIA Security-saken (C-194/94). I henhold til denne avgjørelsen anser Domstolen at artikkel 8 og 9 i direktiv 83/189/EØF skal fortolkes dithen at enkeltpersoner kan gjøre dem gjeldende for en nasjonal domstol, som må avslå å anvende nasjonale tekniske forskrifter som ikke er meldt i samsvar med direktivet.

Nevnte avgjørelse bekrefter Kommisjonens melding av 1. oktober 1986 (EFT nr. C 245 av 1.10.1986, s. 4).

Manglende kjennskap til meldingsplikten medfører derfor at de berørte tekniske reglene ikke får anvendelse og følgelig ikke kan gjøres gjeldende overfor enkeltpersoner.

Opplysninger om meldingene kan fås fra de nasjonale myndigheter som er oppført på en liste offentliggjort i De Europeiske Fellesskaps Tidende nr. C 324 av 30. oktober 1996.

<sup>(1)</sup> År - registreringsnummer - opprinnelsesmedlemsstat.

<sup>(2)</sup> I denne perioden kan utkastet ikke vedtas.

<sup>(3)</sup> Ingen stillstandsperiode ettersom Kommisjonen har godkjent at det er grunn til å treffe hastevedtak.

<sup>(4)</sup> Ingen stillstandsperiode ettersom tiltaket berører tekniske spesifikasjoner eller andre krav forbundet med skatte- eller finansiltak; jf. artikkel 1 nr. 9 annet ledd tredje strekpunkt i direktiv 83/189/EØF.

<sup>(5)</sup> Informasjonsrutinen avsluttet.

## DOMSTOLEN

### Informasjon fra De europeiske fællesskaps domstol<sup>(1)</sup>

**99/EØS/44/13**

Sak C-248/99 P: Anke inngitt 2. juli 1999 av Republikken Frankrike mot dom avsagt 22. april 1999 av De europeiske fællesskaps førsteinstansdomstol (annet kammer) i sak T-112/97 mellom Monsanto Company og Kommisjonen for De europeiske fællesskap, støttet av Republikken Frankrike.

Sak C-253/99: Anmodning om en foreløpig kjennelse fra Finanzgericht Bremen ved beslutning av 1. juni 1999 i saken Bacardi GmbH mot Hauptzollamt Bremerhaven.

Sak C-255/99: Anmodning om en foreløpig kjennelse fra Oberster Gerichtshof ved nevnte domstols beslutning av 23. juni 1999 i saken vedrørende den mindreårige Anna Humer representert ved moren, Andrea Sturmbauer-Machand.

Sak C-257/99: Anmodning om en foreløpig kjennelse fra High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division, Divisional Court, ved nevnte domstols beslutning av 29. mars 1999 i saken The Queen mot Secretary of State for the Home Department, ex parte: Julius Barkoci og Marcel Malik.

Sak C-258/99: Anmodning om en foreløpig kjennelse fra Arrondissementsrechtbank 's-Gravenhage ved beslutning av 2. juli 1999 i saken BASF AG mot Bureau voor de Industriële Eigendom.

Sak C-260/99: Anmodning om en foreløpig kjennelse fra Tribunale Amministrative Regionale per la Lombardia (Lombardias regionale forvaltningsdomstol), tredje avdeling, ved nevnte domstols beslutning av 27. november 1998 i saken Excelsior SNC di Pedrotti Bruna & C., tidligere Excelsior SNC di Costa Rodolfo & C. mot Ente Autonomo Fiera Internazionale di Milano og CIFTAT, et samvirke med begrenset ansvar.

Sak C-268/99: Anmodning om en foreløpig kjennelse fra Arrondissementsrechtbank 's-Gravenhage, som holdt rettsmøte i Amsterdam, ved beslutning av 15. juli 1999 i saken A.M. Jany, E. Padevetova, R. Zacialova, Z. Hrubcinova, S. Überlackerova og K.A. Szepietowska mot Staatssecretaris van Justitie.

Sak C-278/99: Anmodning om en foreløpig kjennelse fra Hoge Raad der Nederlanden ved dom av 6. juli 1999 i straffesak mot G.A.P van der Burg.

(1) EFT C 265 av 18.9.1999.

**Informasjon fra De europeiske fellesskaps førsteinstansdomstol<sup>(1)</sup> 99/EØS/44/14**

Førsteinstansdomstolens dom av 28. april 1999 i sak T-221/95: Endemol Entertainment Holding BV mot Kommisjonen for De europeiske fellesskap (konkurranse – forordning (EØF) nr. 4064/89 – vedtak om å erklære en sammenslutning uforenlig med det felles marked – artikkel 22 i forordning nr. 4064/89 – forsvarets rettigheter – innsyn i saksdokumenter – dominerende stilling)

Førsteinstansdomstolens dom (tredje kammer, utvidet sammensetning) av 3. juni 1999 i sak T-17/96: Télévision Française 1 SA (TF1) mot Kommisjonen for De europeiske fellesskap (statsstøtte – offentlige fjernsynssendinger – klage – søksmål for å ha unnlatt å handle – Kommisjonens plikt til å foreta undersøkelse – tidsrammer – formell behandling etter artikkel 88 nr. 2 EF (tidligere artikkel 93 nr. 2) – store vanskeligheter – artikkel 81 EF (tidligere artikkel 85) – forkynning av påkrav – unnlatt å ta stilling – artikkel 86 EF (tidligere artikkel 90) – om hvorvidt saken kan opptas til behandling)

Førsteinstansdomstolens dom av 17. juni 1999 i sak T-82/96: Associação dos Refinadores de Açúcar Portugueses (ARAP) mfl mot Kommisjonen for De europeiske fellesskap (statsstøtte – klager fra konkurrerende foretak – klagernes rettsvern – sukker – støtte gitt i medhold av en allmenn statsstøtteordning godkjent av Kommisjonen – statsstøtte til yrkesrettet opplæring – statsstøtte til samfinansiering etter reglene for strukturfond).

Førsteinstansdomstolens dom (første kammer, utvidet sammensetning) av 4. mars 1999 i sak T-87/96: Assicurazioni Generali SpA og Unicredito SpA mot Kommisjonen for De europeiske fellesskap (sammenslutning – forordning (EØF) nr. 4064/89 – fellesforetak – klassifisering – om hvorvidt vedtaket om at et fellesforetak utgjør en del av et større samarbeid er endelig eller foreløpig – kriterier for å identifisere et fellesforetak opprettet med sikte på sammenslutning: funksjonell uavhengighet og ingen samordning mellom de berørte foretakene – de berørte foretakenes rett til å bli hørt – grunngeving).

Førsteinstansdomstolens dom av 7. juli 1999 i sak T-89/96: British Steel plc mot Kommisjonen for De europeiske fellesskap (EKSF – søksmål om oppheving – om hvorvidt saken kan opptas til behandling – statsstøtte – enkeltvedtak om tildeling av statsstøtte til et stålforetak – rettslig grunnlag – traktatens artikkel 4 bokstav c) og artikkel 95 første ledd – motytelser for tildeling av offentlig støtte – ingen kapasitetsreduksjon – prinsippet om likebehandling – brudd på grunnleggende formelle regler).

Førsteinstansdomstolens dom av 7. juli 1999 i sak T-106/96: Wirtschaftsvereinigung Stahl mot Kommisjonen for De europeiske fellesskap (EKSF – søksmål om oppheving – om hvorvidt saken kan opptas til behandling – statsstøtte – enkeltvedtak om tildeling av statsstøtte til et stålforetak – rettslig grunnlag – traktatens artikkel 4 bokstav c) og artikkel 95 første ledd – uforenlighet med traktatens bestemmelser – prinsippet om likebehandling – prinsippet om forholdsmessighet – legitime forventninger – motytelser for tildeling av offentlig støtte – ingen kapasitetsreduksjon – brudd på grunnleggende formelle regler).

Førsteinstansdomstolens dom av 22. april 1999 i sak T-112/97: Monsanto Company mot Kommisjonen for De europeiske fellesskap (forordning (EØF) nr. 2377/90 – anmodning om å oppføre et rekombinant bovint veksthormon (BST) på listen over stoffer som ikke omfattes av noen maksimumsgrense for restmengder – avvisning fra Kommisjonens side – søksmål om oppheving – om hvorvidt saken kan opptas til behandling).

Førsteinstansdomstolens dom av 20. mai 1999 i sak T-220/97: H & R Ecroyd Holdings Ltd mot Kommisjonen for De europeiske fellesskap (melk – referansekvantum – forenlighet med en dom i domstolen)

Førsteinstansdomstolens dom (tredje kammer) av 15. juni 1999 i sak T-227/97: Ismeri Europa Srl mot De europeiske fellesskaps revisjonsrett (ikke-avtalefestet ansvar – MED-programmer – rapport fra Revisjonsretten – kritikk av saksøker).

(<sup>1</sup>) EFT C 265 av 18.9.1999.

Førsteinstansdomstolens beslutning av 20. mai 1999 i sak T-140/96: Société des Caves et des Producteurs Réunis de Roquefort mfl mot Kommisjonen for De europeiske fellesskap (sak ikke pådømt).

Førsteinstansdomstolens beslutning av 20. februar 1999 i sak T-141/96: Bergpracht Milchwerk GmbH & Co. KG mfl mot Kommisjonen for De europeiske fellesskap (Domstolen har erklært seg ikke kompetent).

Førsteinstansdomstolens beslutning av 30. april 1999 i sak T-311/97: Pescados Congelados Jogamar, SL mot Kommisjonen for De europeiske fellesskap (søksmål med påstand om at Domstolen erklærer at Kommisjonen har unnlatt å handle – søksmålet avvist).

Førsteinstansdomstolens beslutning (tredje kammer) av 29. april 1999 i sak T-120/98: Alce Srl mot Kommisjonen for De europeiske fellesskap (avvisning).

Førsteinstansdomstolens beslutning, ved femte kammers president, av 28. april 1999 i sak T-11/99 R: NV Firma Léon Van Parys mfl mot Kommisjonen for De europeiske fellesskap (landbruk – felles markedsordning – bananer – krav om ytterligere importtillatelse – påstand om foreløpig kjennelse – klar avvisningsgrunn).

Sak T-154/99: Søksmål anlagt 25. juni 1999 av Stadtsportverband Neuss e.V. mot Kommisjonen for De europeiske fellesskap.